



UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI
BABEȘ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITÄT
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY
TRADITIO ET EXCELLENTIA



Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
<https://lett.ubbcluj.ro/>

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Babeș-Bolyai
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Literatură Comparată
1.4 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.5 Ciclu de studii	Licență
1.6 Programul de studiu/ Calificarea	Literatură universală și comparată/ Licențiat în filologie

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	LLK3106 Teatrul premodern (A) (în limba română) Pre-modern Theater (A) (in Romanian)							
2.2 Titularul activităților de curs	Prof. Ruxandra Cesereanu Braga							
2.3 Titularul activităților de seminar	Prof. Ruxandra Cesereanu Braga							
2.4 Anul de studiu	II	2.5 Semestrul	III	2.6. Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut	DS
							Obligativitate	DO

3. Timpul total estimat (ore pe semestru/activități didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	42	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar	14
Distribuția fondului de timp					
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					21
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					19
Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					19
Tutoriat					20
Examinări					4
Alte activități:					
3.7 Total ore studiu individual		83			
3.8 Total ore pe semestru		125			
3.9 Numărul de credite		5			

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	Sală de curs, sistem de amplificare audio Xeroxuri, fotocopii, cărți
5.2 de desfășurare a seminarului	Sală de seminar Prezența obligatorie la 7 seminarii



6. Competențele specifice acumulate

Competențe profesionale	<p>C1 Utilizarea adecvată a conceptelor în studiul lingvisticii generale, al teoriei literaturii și al literaturii universale și comparate</p> <p>C2 Comunicarea eficientă, scrisă și orală, în limba română și în limba engleză</p> <p>C3 Descrierea sistemului fonetic, lexical și gramatical al limbii engleze și utilizarea acestuia în producerea și traducerea de texte și în interacțiunea verbală.</p> <p>C4 Analiza și prezentarea fenomenelor literare în contextul culturii de referință</p> <p>C5 Descrierea sistemului fonetic, lexical și gramatical al limbii moderne B și utilizarea acestuia în producerea și traducerea de texte și în interacțiunea verbală</p> <p>C6 Analiza și prezentarea fenomenelor literare în contextul culturii de referință B</p>
Competențe transversale	<p>CT1. Utilizarea componentelor domeniului limbi și literaturi în deplină concordanță cu etica profesională</p> <p>CT2. Relaționarea în echipă; comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice</p> <p>CT3 Organizarea unui proiect individual de formare continuă; îndeplinirea obiectivelor de formare prin activități de informare, prin proiecte în echipă și prin participarea la programe instituționale de dezvoltare personală și profesională</p>

7. Obiectivele disciplinei (conform grilei de competențe specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Familiarizarea cu literatura comparată și universală în ansamblu. Orientarea în teatrul baroc și în special în teatrul shakespearean; Panorama istorică a teatrului baroc.
7.2 Obiectivele specifice	<p>Perspectivă cu exemple concrete asupra temelor din teatrul shakespearean;</p> <p>Biografia comparatistă a unor teme: cicluri ale violenței, monarhul - corp politic, teatrul în teatru, tema nebuniei, dialectiva esență-aparență, carnavalescul, tema lui Don Juan.</p> <p>Cunoașterea unui set important de opere de W. Shakespeare.</p> <p>Cunoașterea unui set important de opere legate de mitul lui Don Juan.</p>

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
1. Introducere în teatrul shakespearean. Conceptul de putere, cicluri ale violenței, monarhul ca un corp politic. Ambiție, discordie, invidie. Figura țapului ispășitor. Uzurpări, reînscăunări, fratricid, paricid. Monarh cu vocație / fără vocație. A fi versus a părea. Relația esență-aparență în teatrul shakespearean. Carnavalescul. Jocul de oglinzi. Travestiurile. Nebunia mimată și nebunia reală.	Expunere; Curs interactiv	
2. Lumea ca teatru. Regele și mășcăriciul. Istoria ca scenă	Expunere; Curs	



și teatru al lumii. Melancolia cognitivă. Teatrul ca oglindă a lumii. Smintiții neofiți. Magul ca regizor al spectacolelor aparenței. Rescrieri shakespeariene ale tragediei grecești. Hamlet și Oreste. Hamlet - Anti-Oedip.	interactiv	.
3. Sexualitate și eros în teatrul shakespearian. Tehnica seducției. Pasiunea ca nebunie și disoluție a personalității. Ascetism versus libido. Gelozia ca iubire-ură. Dionisism și sexualitate grotescă. Polemici <i>gender</i> , războiul dintre sexe. Libidoul ca scârbă existențială. Fantasma bărbatului "încornorat" și a femeii "târfe". Castitatea ca probă de încercare.	Expunere; Curs interactiv	
4. Practici oculte în teatrul shakespearian (vrăji, magie, vise, profeții). Vrajitoria neagră, magia albă. Premoniția. Onirism inițiativ.	Expunere; Curs interactiv	
5. <i>Hamlet</i> și problematica sa.	Expunere; Curs interactiv	
6. <i>Furtuna</i> : figura magului, diferența viață-vis-magie.	Expunere; Curs interactiv	
<i>Regele Lear</i> : bufoneria ca iluminare. Tema nebuniei. <i>Visul unei nopți de vară</i> : nupțiile ca dionisii.	Expunere; Curs interactiv	
7. Mitul lui Don Juan (Moliere, Tirso de Molina).	Expunere; Curs interactiv	
8. Mitul lui Don Juan (Max Frisch, Radu Stanca). Soeren Kierkegaard (<i>Jurnalul seducătorului</i>) și W. A. Mozart (<i>Don Giovanni</i>).	Expunere; Curs interactiv	
9. H. Ibsen: minciună vitală versus adevăr mortificator. Sacrificiul ca rit de întemeiere, morală socială și fatalitate, relația libertate-datorie, așteptarea tragică.	Expunere; Curs interactiv	
10. H. Ibsen: Figura răzvrătitului (rebelul de geniu, ambițiosul, personajul-picaro). Disputa între masculin și feminin. Simboluri ibseniene.	Expunere; Curs interactiv	
11. A. P. Cehov: paradisul pierdut, vidul sufletească, conflictul ideal-realitate, spleen-ul, vampiri existențiali și vampirizați, suferința ca mântuire.	Expunere; Curs interactiv	
12. A. P. Cehov: Teatrul de atmosferă. Plictisul, blazarea. Pierderea paradisului. Monografia sufletului rus.	Expunere; Curs interactiv	
13. Tranziție și recapitulare.	Expunere; Curs interactiv	
Bibliografie obligatorie: A. P. Cehov, <i>Teatru</i> , București, ESPLA, 1954 Max Frisch, <i>Don Juan sau pasiunea pentru geometrie în Teatru</i> , București, Editura pentru literatură universală, 1966 Henrik Ibsen, <i>Teatru</i> (3 volume), EPLU, 1966 Molière, <i>Opere</i> , București, ESPLA, 1955 Tirso de Molina, <i>Seducătorul din Sevilla și musafirul de piatră</i> , București, Editura Univers, 1973 William Shakespeare, <i>Opere complete</i> (1, 3, 5, 7, 8), București, Editura Univers, 1982		



Radu Stanca, <i>Teatru</i> , București, Editura Eminescu, 1985		
<i>Notă: Studenții pot alege oricare dintre traduceri aflate în biblioteci</i>		
8.2 Seminar		Observații
1. Seminar introductiv. Prezentarea tematicii și a bibliografiei		
2. <i>Hamlet</i> și replicile sale din secolul XX: L. Pirandello – <i>Henric IV</i> . Tema nebuniei, metateatrul.	Participare activă; Brain-storming; Analiză hermeneutică pe texte	
3. <i>Hamlet</i> și replicile sale din secolul XX: A. Mungiu – <i>Emanciparea prințului Hamlet</i> . Tema nebuniei, metateatrul.	Participare activă; Brain-storming; Analiză hermeneutică pe texte	
4. <i>Macbeth</i> și <i>Richard al III-lea</i> - replicile lor din secolul XX. A. Jarry – <i>Ubu rege</i> . Istorie și realitate, figura tiranului în registru grotesc-absurd. <i>Macbeth</i> și <i>Richard al III-lea</i> - replicile lor din secolul XX. E. Ionescu – <i>Macbett</i> . Istorie și realitate, figura tiranului în registru grotesc-absurd.	Participare activă; Brain-storming; Analiză hermeneutică pe texte	
5. Elemente hamletiene în <i>Pescărușul</i> de A. P. Cehov	Participare activă; Brain-storming; Analiză hermeneutică pe texte	
6. <i>Furtuna</i> și replicile sale din secolul XX: L. Pirandello – <i>Urișii munților</i> .	Participare activă; Brain-storming; Analiză hermeneutică pe texte	
7. <i>Furtuna</i> și replicile sale din secolul XX: M. de Ghelderode – <i>Soarele apune</i> .	Participare activă; Brain-storming; Analiză hermeneutică pe texte	
8. Mitul lui Don Juan și modernizările sale în secolul XX: M. Frisch – <i>Don Juan sau pasiunea pentru geometrie</i> .	Participare activă; Brain-storming; Analiză hermeneutică pe texte	
9. Mitul lui Don Juan și modernizările sale în secolul XX: R. Stanca – <i>Dona Juana</i> ; George Bernard Shaw – <i>Om și supraom</i> .	Participare activă; Brain-storming; Analiză hermeneutică pe texte	
10. Mitul lui Don Juan și modernizările sale în secolul XX. De la Don Juan la Casanova – versiunea lui Federico Fellini (<i>Casanova</i>)	Participare activă; Brain-storming; Analiză hermeneutică pe film	
11. Proiecții de filme, adaptări shakespeariene – <i>Hamlet</i> (Keneth Branagh)	Participare activă; Brain-storming; Analiză hermeneutică pe film	
12. Proiecții de filme, adaptări shakespeariene – <i>Furtuna</i> (versiuni regizate de Derek Jarman și Peter Greenaway)	Participare activă; Brain-storming; Analiză hermeneutică pe film	
13. Proiecții de filme, adaptări shakespeariene – <i>Rosencrantz and Guildenstern Are Dead</i> (Tom Stoppard)	Participare activă; Brain-storming; Analiză hermeneutică pe film	
14. A. P. Cehov – <i>Unchiul Vania</i>		



Bibliografie critică:

1. Harold Bloom, *Shakespeare. The Invention fo the Human*, New York, 1998; 2. Marjorie Garber, *Shakespeare After All*, New York, Anchor Books, 2004; 3. Louis Montrose, *The Purpose of Playing. Shakespeare and the Cultural Politics of the Elizabethan Theatre*, University of Chicago Press, 1996; 4. Denis de Rougemont, *Iubirea și Occidentul / Love and the West*, ediția a doua, Editura Univers, București, 2000; 5. Jean Rousset, *Mitul lui Don Juan / The Myth of Don Juan*, Editura Univers, București, 1999; 6. Ion Vartic, *Ibsen și teatrul invizibil*, Editura didactică și pedagogică, Cluj-Napoca, 1995

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Tematica este elaborată pe baza bibliografiei internaționale a domeniului;
Cadrul didactic are doctoratul în domeniul filologie;
O parte din elementele prezentate în cadrul cursului și seminarului au fost dezbătute în cadrul unor conferințe și prelegeri naționale și internaționale;
Promovarea gradului didactic pe postul de profesor s-a făcut pe baza mai multor cărți și articole din domeniul literaturii comparate.
În conformitate cu standardele ARACIS, departamentul are o colaborare continuă cu reprezentanții mediului socio-economic și profesional, mai ales cu Inspectoratul Județean Cluj, Inspectoratul Județean Alba, Primaria Cluj-Napoca, Institutul Cultural Francez, Libraria Bookstory, Colegiul Național Gheorghe Șincai, Scolile Spectrum si Montessori.


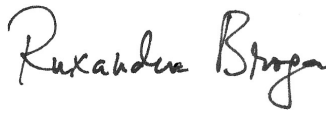


10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	<i>Barem</i> - Copierea sau fraudă: 1 - Nelectura operei: 4 - Analiza simplă a operei: 5-6 - Elemente de istoria religiilor și mitologie: 7-8 - Informații din bibliografie suplimentară: 9-10	- Examen scris de 3 ore, notat de la 4 la 10	70%



10.5 Seminar	<ul style="list-style-type: none">- Prezența și intervențiile la seminarului modifică nota astfel :- Minimum 8 prezențe = + 10% (+1 punct)- 5-7 prezențe = 0% (0 puncte)- 0-4 prezențe = - 20% (- 2 puncte)		30%
--------------	--	--	-----

10.6 Standard minim de performanță			
1. Studentul cunoaște care sunt principalele concepte, le recunoaște și le definește corect;			
2. Studentul a citit operele principale analizate;			
3. Studentul are o viziune de ansamblu asupra domeniului;			
4. Studentul are o idee asupra metodelor interdisciplinare folosite.			

Data completării 01.04.2024	Semnătura titularului de curs 	Semnătura titularului de seminar 
Data avizării în departament 12.04.2024	Semnătura directorului de departament 	
Data avizării la Decanat	Semnătura Prodecanului responsabil 	Ștampila facultății